

## 中国税务快讯

第二十九期 二零一三年十月

### 香港公司和个人的税收居民身份证明要求进一步简化

#### 本期快讯讨论的法规：

- 《内地和香港特别行政区关于对所得避免双重征税和防止偷漏税的安排》有关居民身份认定问题的公告，国家税务总局公告 2013 年第 53 号（以下简称“53 号公告”），2013 年 9 月 13 日发布
- 关于认定税收协定中“受益所有人”的公告，国家税务总局公告 2012 年第 30 号（以下简称“30 号公告”），2013 年 6 月 29 日发布
- 关于印发《非居民享受税收协定待遇管理办法（试行）》的通知，国税发[2009]124 号（以下简称“124 号文”），2009 年 8 月 24 日发布
- 《国家税务总局关于如何理解和认定税收协定中“受益所有人”的通知》，国税函[2009]601 号以下简称“601 号文”，2009 年 10 月 27 日发布

经过与香港税务局（IRD）协商达成共识，国家税务总局（以下简称“税务总局”）颁布了53号公告，简化了香港税收居民企业和个人申请享受《内地和香港特别行政区关于对所得避免双重征税和防止偷漏税的安排》（以下简称“安排”）待遇的程序。自2013年11月1日起施行，53号公告使得香港居民在申请享受安排待遇时无需一开始就提交《香港特别行政区居民身份证明书》（“居民身份证明书”）（尽管在中国税务机关对申请人身份有怀疑时可能仍需提交香港居民身份证明），因此是个可喜的发展。由于非香港居民的申请人需根据124号文规定在申请税收协定待遇时提交居民身份证明，53号公告使得香港企业和个人在申请享受安排待遇时相对于其他地区的申请人处于一个较有利的位置。

#### 53号公告要点

##### 认定税收居民身份的资料依据

具体来说，53号公告明确香港企业或个人在申请享受安排待遇时可首先向税务主管机关提交以下文件资料：

- **法人申请人：**香港公司注册处出具的公司注册证书（副本）或商业登记证核证本；
- **个人申请人：**香港身份证和香港居民往来内地通行证，及上一纳税年度在港的缴税单。

因此，从53号公告来看，除以下说明需提交香港居民身份证明的特定情况以外，香港成立或注册的公司根据安排申请享受税收待遇时一般无需提交香港税务局出具的居民身份证明。

## 税务机关仍要求提供居民身份证明书的特定情况

尽管有上述规定, 53号公告列明法人申请人在下列情形下仍需提交居民身份证明书:

- 中国税务机关对申请人居民身份有怀疑, 且认为申请人提交的资料不足以证明其居民身份的, 包括在香港以外地区注册成立的法人但称其管理和控制机构在香港的;
- 上市公司及其中间控股公司根据受益所有人认定相关的“安全港”规定提出申请的(30号公告第三条, 具体内容请参阅我们的[《中国快讯》二零一二年第十五期](#))。

## 香港居民身份证明书的申请程序

53号公告进一步说明, 当需要申请人提供香港居民身份证明时, 中国税务主管机关应出具(标准格式的)转介函由申请人递交给香港税务局。申请人亦应同时填报提交香港居民身份证明书申请表。

关于申请表值得注意的是, 香港税务局对不同地区成立的法人申请人要求提交不同的申请表, 不同的申请表所要求提供的信息程度不同, 具体来讲:

- **表格1313A(L)** - 对于在香港成立为法团的公司要求填写的简化版表格, 只需填写“基本资料信息”;
- **表格1313A(F)** - 适用于在香港以外成立为法团的公司, 需填写更详细的资料信息, 如公司董事及高层管理人员详细情况、公司总部所在地、银行帐户、固定资产以及申请人在香港经营活动的详细情况等, 以证明其公司的实际管理和控制是在香港进行的。

根据我们的经验, 在香港以外注册成立的公司申请香港居民身份证明书时会面临香港税务局更严格以及更详细的询问。

## 申请人居民身份可能需进一步审核

一般情况下, 中国税务主管机关应接受香港税务局开具的香港居民身份证明书作为安排待遇申请人的香港居民身份证明。然而, 税务主管机关有权对申请人居民身份的真实性进行审核。若发现香港税务局做出的香港居民身份认定与事实不符, 可要求申请人进一步提供资料进行判定, 或将情况提交国家税务总局, 向香港税务局求证。

## 53号公告的适用性

值得注意的是, 第53号公告仅适用于香港居民在内地和香港税收安排下申请享受安排待遇的情况, 包括在香港注册成立的公司、在香港以外注册成立但管理和控制在香港的公司以及香港个人居民。

## 毕马威观察

53号公告取消了香港居民在最初申请享受安排待遇时提供香港居民身份证明书的一般要求, 其对申请享受安排待遇程序所作的进一步明确, 包括对必要时向香港税务局开具转介函形式的规范, 都是有利纳税人的发展, 尤其是对于香港注册成立(或控股)的公司。

然而，申请享受安排待遇的申请人，特别是在香港以外注册成立的申请人，需注意其仍需保证其可证明在香港具有商业实质，及能满足 601 号文和其他税收文件对于“受益所有人”的要求，以保证可成功申请享受安排待遇。关于受益所有人进一步的信息及讨论请参阅我们的《中国税务快讯》[2009 年第 86 期](#)、[2012 年第 15 期](#)、以及 [2013 年第 10 期](#)。

**何坤明**  
税务服务主管合伙人  
中国和香港特别行政区  
电话: +86 (10) 8508 7082  
khoodming.ho@kpmg.com

**北京/沈阳**  
**凌先肇**  
税务服务主管合伙人  
华北区  
电话: +86 (10) 8508 7083  
david.ling@kpmg.com

**青岛**  
**彭晓峰**  
电话: +86 (532) 8907 1728  
vincent.pang@kpmg.com

**上海/南京**  
**卢奕**  
税务服务主管合伙人  
华中区  
电话: +86 (21) 2212 3421  
lewis.lu@kpmg.com

**成都**  
**周咏雄**  
电话: +86 (28) 8673 3916  
anthony.chau@kpmg.com

**广州**  
**李一源**  
电话: +86 (20) 3813 8999  
lilly.li@kpmg.com

**福州/厦门**  
**梅雅宁**  
电话: +86 (592) 2150 807  
maria.mei@kpmg.com

**深圳**  
**孙桂华**  
税务服务主管合伙人  
华南区  
电话: +86 (755) 2547 1188  
eileen.gh.sun@kpmg.com

**香港**  
**杨嘉燕**  
电话: +852 2143 8753  
karmen.yeung@kpmg.com

**华北区**  
**凌先肇**  
税务服务主管合伙人  
华北区  
电话: +86 (10) 8508 7083  
david.ling@kpmg.com

**冯栢文 (Vaughn Barber)**  
电话: +86 (10) 8508 7071  
vaughn.barber@kpmg.com

**邱占广**  
电话: +86 (10) 8508 7512  
roger.di@kpmg.com

**古军华**  
电话: +86 (10) 8508 7095  
john.gu@kpmg.com

**李京漠**  
电话: +86 (10) 8508 7536  
kevin.lee@kpmg.com

**马源**  
电话: +86 (10) 8508 7076  
paul.ma@kpmg.com

**彭晓峰**  
电话: +86 (10) 8508 7516  
+86 (532) 8907 1728  
vincent.pang@kpmg.com

**黄伟光**  
电话: +86 (10) 8508 7085  
michael.wong@kpmg.com

**谢忆佳**  
电话: +86 (10) 8508 7540  
jessica.xie@kpmg.com

**延峰**  
电话: +86 (10) 8508 7508  
irene.yan@kpmg.com

**张宇**  
电话: +86 (10) 8508 7511  
leonard.zhang@kpmg.com

**张豪**  
电话: +86 (10) 8508 7509  
tracy.h.zhang@kpmg.com

**赵希尧**  
电话: +86 (10) 8508 7096  
abc.zhao@kpmg.com

**赵彤**  
电话: +86 (10) 8508 7515  
catherine.zhao@kpmg.com

**周重山**  
电话: +86 (10) 8508 7610  
ec.zhou@kpmg.com

**陈达伟 (David Chamberlain)**  
电话: +86 (10) 8508 7056  
david.chamberlain@kpmg.com

**冯沛**  
电话: +86 (10) 8508 7531  
tony.feng@kpmg.com

**黎鲤**  
电话: +86 (10) 8508 7537  
li.li@kpmg.com

**欧康立 (Alan O' Connor)**  
电话: +86 (10) 8508 7521  
alan.oconnor@kpmg.com

**谭礼耀**  
电话: +86 (10) 8508 7605  
laiyiu.tam@kpmg.com

**王安妮**  
电话: +86 (10) 8508 7518  
anni.wang@kpmg.com

**张晓**  
电话: +86 (10) 8508 7507  
sheila.zhang@kpmg.com

**张天胜**  
电话: +86 (10) 8508 7526  
tiansheng.zhang@kpmg.com

**华中区**  
**卢奕**  
税务服务主管合伙人  
华中区  
电话: +86 (21) 2212 3421  
lewis.lu@kpmg.com

**周咏雄**  
电话: +86 (21) 2212 3206  
+86 (28) 8673 3916  
anthony.chau@kpmg.com

**池澄**  
电话: +86 (21) 2212 3433  
cheng.chi@kpmg.com

**何超良**  
电话: +86 (21) 2212 3406  
chris.ho@kpmg.com

**江莉莉**  
电话: +86 (21) 2212 3359  
lily.kang@kpmg.com

**梁浩然**  
电话: +86 (21) 2212 3358  
hoyin.leung@kpmg.com

**梁新彦**  
电话: +86 (21) 2212 3488  
sunny.leung@kpmg.com

**麦玮峰**  
电话: +86 (21) 2212 3409  
christopher.mak@kpmg.com

**倪伟东**  
电话: +86 (21) 2212 3411  
henry.ngai@kpmg.com

**牛悟得 (Brett Norwood)**  
电话: +86 (21) 2212 3505  
brett.norwood@kpmg.com

**大谷泰彦**  
电话: +86 (21) 2212 3360  
yasuhiko.otani@kpmg.com

**王军**  
电话: +86 (21) 2212 3438  
john.wang@kpmg.com

**翁晔**  
电话: +86 (21) 2212 3431  
jennifer.weng@kpmg.com

**谢忆璐**  
电话: +86 (21) 2212 3422  
grace.xie@kpmg.com

**徐曦**  
电话: +86 (21) 2212 3396  
bruce.xu@kpmg.com

**许子冲**  
电话: +86 (21) 2212 3404  
zichong.xu@kpmg.com

**张日文**  
电话: +86 (21) 2212 3415  
william.zhang@kpmg.com

**周波**  
电话: +86 (21) 2212 3458  
michelle.b.zhou@kpmg.com

**董诚**  
电话: +86 (21) 2212 3410  
cheng.dong@kpmg.com

**黄及时**  
电话: +86 (21) 2212 3605  
david.huang@kpmg.com

**郑达隆**  
电话: +86 (21) 2212 3080  
dylan.jeng@kpmg.com

**饶戈军**  
电话: +86 (21) 2212 3208  
amy.rao@kpmg.com

**黄中颖**  
电话: +86 (21) 2212 3380  
henry.wong@kpmg.com

**华南区**  
**孙桂华**  
税务服务主管合伙人  
华南区  
电话: +86 (755) 2547 1188  
eileen.gh.sun@kpmg.com

**范家珩**  
电话: +86 (755) 2547 1071  
sam.kh.fan@kpmg.com

**何晓宜**  
电话: +86 (755) 2547 1276  
angie.ho@kpmg.com

**李瑾**  
电话: +86 (755) 2547 1128  
+86 (592) 2150 888  
jean.j.li@kpmg.com

**李雁**  
电话: +86 (755) 2547 1198  
jean.li@kpmg.com

**李一源**  
电话: +86 (20) 3813 8999  
lilly.li@kpmg.com

**廖雅芸**  
电话: +86 (20) 3813 8668  
kelly.liao@kpmg.com

**杨彬**  
电话: +86 (20) 3813 8605  
bin.yang@kpmg.com

**陈用冬**  
电话: +86 (755) 2547 1072  
penny.chen@kpmg.com

**李政**  
电话: +86 (755) 2547 1069  
carter.li@kpmg.com

**罗健莹**  
电话: +86 (20) 3813 8609  
grace.luo@kpmg.com

**梅雅宁**  
电话: +86 (592) 2150 807  
maria.mei@kpmg.com

**孙昭**  
电话: +86 (20) 3813 8615  
michelle.sun@kpmg.com

**香港**  
**刘麦嘉轩**  
税务服务主管合伙人  
香港特别行政区  
电话: +852 2826 7165  
ayesha.lau@kpmg.com

**艾柏熙 (Chris Abbiss)**  
电话: +852 2826 7226  
chris.abbiss@kpmg.com

**包迪云 (Darren Bowdern)**  
电话: +852 2826 7166  
darren.bowdern@kpmg.com

**霍宁恩 (Barbara Forrest)**  
电话: +852 2978 8941  
barbara.forrest@kpmg.com

**许昭淳**  
电话: +852 2685 7815  
daniel.hui@kpmg.com

**甘兆年 (Charles Kinsley)**  
电话: +852 2826 8070  
charles.kinsley@kpmg.com

**孔達信 (John Kondos)**  
电话: +852 2685 7457  
john.kondos@kpmg.com

**梁爱麗**  
电话: +852 2143 8711  
alice.leung@kpmg.com

**伍耀辉**  
电话: +852 2143 8709  
curtis.ng@kpmg.com

**潘嘉礼 (Kari Pahlman)**  
电话: +852 2143 8777  
kari.pahlman@kpmg.com

**譚培立 (John Timpany)**  
电话: +852 2143 8790  
john.timpany@kpmg.com

**陈伟德 (Wade Wagatsuma)**  
电话: +852 2685 7806  
wade.wagatsuma@kpmg.com

**王磊 (Lachlan Wolfers)**  
电话: +852 2685 7791  
lachlan.wolfers@kpmg.com

**王尹巧仪**  
电话: +852 2978 8288  
jennifer.wong@kpmg.com

**邢果欣**  
电话: +852 2978 8965  
christopher.xing@kpmg.com

**杨嘉燕**  
电话: +852 2143 8753  
karmen.yeung@kpmg.com

**陈心康**  
电话: +852 2978 8987  
rebecca.chin@kpmg.com

**赖綺琪**  
电话: +852 2978 8942  
kate.lai@kpmg.com

**劉志恆**  
电话: +852 2143 8597  
alex.lau@kpmg.com

**龐建邦**  
电话: +852 2143 8525  
benjamin.pong@kpmg.com

**钟国华**  
电话: +852 2685 7559  
adam.zhong@kpmg.com